

Lise Marzouk

## Bibliographie

- **Essais (sous le nom Revol-Marzouk)**

*L'Énigme aux origines. Le Sphinx dans l'Égypte, la Grèce et la Rome antiques*, Paris, Garnier, « Étonnants classiques », coll. « Perspectives comparatistes », Préface de Pierre Brunel, Postface de Carlos Lévy, 2018.

*La Contamination : lieux symboliques et espaces imaginaires (dir.)*, études réunies par Véronique Adam et Lise Revol-Marzouk, Paris, Classiques Garnier, 2012.

*Le Sphinx et l'Abîme. Sphinx maritimes et énigmes romanesques dans Moby-Dick et Les Travailleurs de la mer*, Ellug, collection Ateliers de l'Imaginaire, Grenoble, 2008, 333 p., 12 pl.

Compte-rendu par Sylvie Ballestra-Puech, *Revue de Littérature Comparée*, 2010/2, n° 334.

Compte-rendu par Edward Ousselin, dans *French Studies: A Quarterly Review*, Volume 65, Number 2, April 2011, p. 258-259.

- **Romans (sous le nom Marzouk)**

*Si*, Gallimard, collection blanche, Paris, 2018

Traduction et publication aux États-Unis : *If*, Other Press, traduction Adriana Hunter, New York, 2019

### **Prix**

Lauréate Prix Ulysse Arte-Mare du premier roman 2018

Lauréate Prix la Lanterne, Rambouillet, 2020

Lauréate Prix Michel Dard, 2020-2021

Finaliste Prix Goncourt du premier roman 2018

Finaliste Prix Charles Oulmont 2018

### **Revue de Presse France**

Béatrice Putégnat, *La Page de libraires*, 27 mars 2018

Pierre Assouline, *La République des Livres*, 16 avril 2018

Jérôme Garcin, « Le choix de l'Obs », *L'Obs*, 17/23 mai 2018

K. R., *L'Infirmière magazine*, mai 2018

Monique Verdussen, *La Libre Belgique*, 4 juin 2018

Florence Bouchy, *Les Choix de la Matinale* sur [www.lemonde.fr](http://www.lemonde.fr) du 21 juin 2018 et article dans *Le Monde des Livres*, in *Le Monde* du 22 juin 2018

Fabrice Bourland, *Infrarouge*, juillet 2018

Matthieu Gosztola, *La Cause littéraire*, 20 septembre 2018, [www.lacauselitteraire.fr](http://www.lacauselitteraire.fr)

Véronique Emmanuelli, *Corse Matin*, 8 octobre 2018

Eve Charrin, *Marianne*, 20 avril 2019

### **Revue de presse USA**

*The New York Times*, "2019 Globetrotting Selections"

*Kirkus*, 15 août 2019, <https://www.kirkusreviews.com/book-reviews/lise-marzouk/if-marzouk/>  
*Literary Hub*, 30 octobre 2019, extrait, <https://lithub.com/trying-to-convince-myself-that-my-son-doesnt-have-cancer/>  
*Mother*, 21 novembre 2019, extrait, <https://www.mothermag.com/lise-marzouk-if-a-mothers-memoir/>

- **Articles**

- sous le nom Revol-Marzouk

« Le retour du Phénix et les résurgences du sphinx. Notes sur l'irradiation et la condensation mythiques de quelques vers de l'*Œdipe* de Sénèque », in *Le Phénix et son autre. Poétique d'un mythe des origines au XVI<sup>ème</sup> siècle*, sous la direction de Laurence Gosserez, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, coll. « interférences », 2013.

« Le sphinx, la peste et le choléra ou l'épidémie intérieure. Contamination et déplacements (Sophocle, Poe) », in *La Contamination : lieux symboliques et espaces imaginaires*, Paris, Classiques Garnier, 2012, p. 297-317.

« La Contamination : lieux symboliques et espaces imaginaire. Introduction » (avec Véronique Adam) in *La Contamination : lieux symboliques et espaces imaginaires (dir.)*, études réunies par Véronique Adam et Lise Revol-Marzouk, Paris, Classiques Garnier, 2012, p. 7-12.

« La sphinx décadente : *topos* et poétique de la transgression », 13 pages, 5 pl. iconographiques, in *Nordlit, Septentrio Academic Publishing*, Tromsø, volume 28, décembre 2011, p. 41-53. À consulter en ligne sur <http://www.ub.uit.no/baser/septentrio/index.php/nordlit/index>

"Le sphinx noir et la baleine blanche : peinture de l'ineffable et chromatisme du silence dans *Moby-Dick* de Melville", in *Polysèmes, Revue d'études intertextuelles et intermédiaires*, « Color : Between Silence and Eloquence » n°14, 2015, <http://polysemes.revues.org/423>.  
Université Paris 3, 24-26 juin 2009, 12 p.

« Sisyphé » dans le *Dictionnaire Albert Camus*, sous la direction de J-Y Guérin, R. Laffont, coll. Bouquins, 2009, p. 839-840.

"Récits hybrides et descriptions légendaires : le sphinx dans les Voyages en Égypte de la Renaissance au XX<sup>ème</sup> siècle", in *Compar(a)ison : An International Journal of Comparative Literature*, 2/2003, 2008, p. 55-103.

"L'énigme en abîme : résurgences sphinxiales et naufrages romanesques dans *Moby Dick* de Melville et *Les Travailleurs de la mer* de Victor Hugo", en cours de publication dans les *Actes* du Colloque international sur le roman d'aventures, organisé par l'Institut International Erasme, Université Lille 3, octobre 2004 (responsables : Sylvie Thorel et Yves Baudelle).

"Sphinx/sphinge", in *Dictionnaire des mythes féminins*, sous la direction du professeur Pierre Brunel, éditions du Rocher, 2002, p. 1733-1748.

"Le sphinx sans secret ? De la décadence du mythe à la poétique de l'énigme", in *Mythes de la Décadence*, coll. Littératures, Presses Universitaires Blaise Pascal, Clermont-Ferrand, 2001, p. 73-85.

"Don Juan et le Double", in *Dictionnaire de Don Juan* sous la direction du professeur Pierre Brunel, éditions Robert Laffont, collection Bouquins, 1999, p. 337-349.

Participation à l'ouvrage *Un monde nouveau*, Odile Jacob, 1999 dans les cadres des *Entretiens du XXI<sup>ème</sup> siècle* (consultante rédactrice pour l'Unesco, en charge plus particulièrement de la réflexion sur l'éthique intergénérationnelle).

- sous le nom Marzouk

Lise Marzouk répond aux questions de Dan Burcea, *Lettres capitales*, Interview, 7 juin 2019, <https://lettrescapitales.com/interview-lise-marzouk/>

- **Traductions**

Traduction du poème "Blur" de Henri Cole (*Middle Earth Poems*) pour un album de la Galerie Lambert (Paris, 2004) et installation dans la galerie.

Traduction des œuvres poétiques de Jenny Holzer publiées dans le catalogue de l'exposition *Jenny Holzer Oh*, Exposition au CapcMusée d'art contemporain de Bordeaux du 1er juin au 2 septembre 2001, Réunion des musées nationaux, 2001, p. 64-127.

Traduction des œuvres de Jenny Holzer installées pour la 30ème édition du Festival d'Automne à Paris, participation à la projection des textes originaux et en traduction sur les monuments parisiens (Panthéon, Musée du Louvre, Quais de Seine, chapelle de la Salpêtrière (octobre 2001).

Traduction des œuvres de Jenny Holzer installées au CapcMusée d'art contemporain de Bordeaux et projetées en extérieur (quais de Bordeaux et dune du Pyla, octobre 2001).

- **Émissions Radio/TV**

Olivier Barrot, *Un livre, un jour*, France 3, 16 mai 2018 ( <https://www.france.tv/france-3/un-livre-un-jour/496109-si-de-lise-marzouk-gallimard.html>) et *Un livre, toujours*, France3, 5 mai 2018 (sur *Le mythe de Sisyphe* d'Albert Camus <https://www.france.tv/france-3/un-livre-toujours/485681-le-mythe-de-sisyphe-d-albert-camus-folio-gallimard.html> )

Antoine Spire, Patrick Tudoret, Interview TV, *Tambour battant*, Cinaps TV, 21 juillet et 14 septembre 2018

Maya Nahum, Interview radio, *L'étoile et le jasmin*, Radio Judaïques FM, 2 juillet 2018  
<https://podcloud.fr/podcast/judaïques-fm-lettoile-et-le-jasmin/episode/02-slash-07-lettoile-et-le-jasmin-maya-nahum>

Philippe Jammes, Interview TV, *Corse Net Infos*, 11 octobre 2018

[https://www.corsenetinfos.corsica/Festival-Arte-Mare-Prix-Ulysse-du-1er-roman-a-Lise-Marzouk-pour-Si\\_a35868.html](https://www.corsenetinfos.corsica/Festival-Arte-Mare-Prix-Ulysse-du-1er-roman-a-Lise-Marzouk-pour-Si_a35868.html)

Serge Alexandre, Interview radio, *Radio Zinzine*, Aix-en-Provence, 14 octobre 2019

- **Conférences, tables-rondes, rencontres**

- **Festivals, librairies**

Rencontres et lectures, *Librairie Les Traversées*, 4 avril 2018.

Rencontres, Journées Missionnaires, *Franklin*, 27 mai 2018.

Rencontres/Lectures, *Librairie éphémère suivie d'une interview par Jeanne Orient*, Festival Quartier du Livre, Paris 5ème, 5 juin 2018.

Rencontres/Lectures avec les classes préparatoires, *Lycée Louis Legrand*, Paris, 13 juin 2018.

Rencontres et interview animée par Marie-Madeleine Rigopoulos, *Le Spot*, 18 juin 2018.

Rencontres et Lectures, *Festival Arte Mare*, Bastia, 12-13 octobre 2018.

Rencontres et lectures, *Librairie 47° Nord*, Mulhouse, 22 janvier 2019.

Rencontres, *Théâtre Toursky*, Marseille, 15 octobre 2019.

Rencontres Prix la Lanterne, Médiathèque de Rambouillet, Janvier 2020.

- Conférences universitaires hors UGA

Université de Mulhouse, séminaire de Master de littérature, 23 janvier 2019.

Faculté de Médecine de Paris Sud, Cours de 3ème et 4ème années, avril 2019 et mars 2020.

Fondation Vallée, DU de psychopathologie de l'enfant et l'adolescent du Pr. Jusselme, intervention annuelle depuis 2019.

- Conférences hors universités

Table-ronde sur l'éthique du Care et la fonction d'aidant, *Projet LifeTime* (avec l'Institut Curie), Académie Royale des Arts des sciences et des Lettres, Bruxelles, 3 septembre 2018.

Conférence/débat, « Temps, traumatisme et narration », 35ème Congrès de la Société Française de Psycho-Oncologie, Nancy, Centre des Congrès, 14-15 novembre 2018.

Conférence, Chaire de philosophie à l'hôpital de Cynthia Fleury, « Vivre avec des Si : accompagner l'enfant malade », Hôtel-Dieu, Paris, 10 décembre 2018. <https://chaire-philosophie.fr/vivre-avec-des-si-accompagner-lenfant-malade-conference-autour-du-livre-si-de-lise-marzouk/>

Interview inaugurale par Thierry Guerrier, « Imaginer et aider », Colloque Fast sur la recherche en oncologie pédiatrique, Sénat, Paris, 16 février 2019.

Conférence/ débat sur le Care et la vulnérabilité, « L'imaginaire du soin à l'épreuve du récit », Médiathèque de Martigues en partenariat avec l'hôpital de Martigues, 15 octobre 2019.

- Autres

Collaboration à la phase préparatoire du projet *Lifetime*, consortium européen de recherche sur la cellule unique (coord. Max Delbrück, CNRS, Curie : <https://lifetime-fetflagship.eu>), 2018.

Membre du jury des 3èmes Trophées RSE des entreprises du médicament, LEEM, Paris, 8 novembre et 5 décembre 2019.

• **Collaborations artistiques : littérature, musique et arts plastiques**

- Auteur, compositrice, interprète et parolière

Paroles de la chanson générique du documentaire *C'est pas grave si il pleut*, réalisatrice Katherine-Marie Pagé, compositeur et interprète Sébastien Dutertre, La Clairière Productions, projet pour France Télévisions, 2015.

Enregistrement de la maquette de l'album *Personne* et concert acoustique piano/voix/contrebasse au Café Universel : LiseM, *Personne*, présentation de 12 titres inédits.

Consultante en prosodie pour le spectacle *Icare et le taureau blanc*, coopération opéra Bastille/Éducation nationale, Opéra Bastille, 3 juillet 2015.

- Écriture et art contemporain

Traductions pour Jenny Holzer (en collaboration avec le CapcMusée d'Art contemporain de Bordeaux) et Henri Cole (en collaboration avec la Galerie Lambert) : voir plus haut , rubrique « traductions ».

Communiqué de presse de l'exposition « ToiMoiNous » de Marianne Guillou, sculpture contemporaine, Centre Maayan, Paris 11<sup>ème</sup> (2015)